

*θεομάχων αἰρεσῶν καταστρέφεις,  
ὅφ' ὦν τὴν χεῖρα γλώσσάν τε  
ἐκτεμήθεις μάρτυς ὄρθης.*

двѣ природы, (двѣ) воли и (два) дѣйствія, ты, Максимъ, всемудрый богоявитель, низвергаешь ересь богоборцевъ, отъ коихъ подвергшись отрѣзанію руки и языка, ты явился мученикомъ.

Въ греч. печатн. 21-го янв. Богоявитель—*θεοφάντωρ*—терминъ Діонисія Ареопагита, т.-е. изъяснитель божества и божественныхъ предметовъ.

### На стиховнѣ октоиха стихиры.

*Φιλοσοφίᾳ κοσμήσας τὸν βίον σου, θεοσοφίᾳ πάντων καταλάμπυρας ὅθεν ἐν ἀμωτέροις ἐβδοκιμῶν, τῇ καλῇ διολογίᾳ ἐπεσφράγισας ἀμώτερα, τρισόλβιε Μάξιμε παρόηοιαν οὖν ἔχων πρὸς Χριστὸν τὸν Θεὸν, ἰκτενῶς κέτεσε ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ἡμῶν.*

Любомудріемъ (философіей) украсивъ жизнь свою, богомудріемъ (θεосоφίей) ты себя осіялъ,—почему, отличаясь (славясь) въ томъ и другомъ, прекраснымъ исповѣданіемъ ты запечатлѣлъ то и другое, треблаженный Максимъ: итакъ, дерзновеніе имѣя ко Христу Богу, усердно моли за душі наши.

Греч. печатн. 21-го янв.

## С л у ж б а II.

Combefis I, XCI—XCVI,—Migne 90, 213—221,—Греч. печатн. минеи 12 (13) авг. и 21 янв.,—Греч. ркп. синод. (патр.) библиотеки по описанію Владиміра №№: 290 янв. перг. XII в.—291 янв. перг. XII в., 292 янв. бум. 1529 г. и 298 авг. XII в.,—Славян. ркп. Типогр. библи. №№ 99 и 125 XI—XII в.; и сходст. съ 125 мѣ №№ 126. 127 и 128—XIV в.,—Моск. Дух. Акад. Волокол. № 98 и 105,—помѣч. въ первой службѣ старопеч. и тепер.

Стихиры на „Господи воззвахъ“.

По милосердію (своему) ставшаго, какъ благоизволилъ, человѣкомъ, разумѣваемаго (представляемаго) въ двухъ воляхъ и дѣйствіяхъ, проповѣдалъ ты, преподобный Максимъ, заграждая необузданныя уста нечестивцевъ, признающихъ Его единовольнымъ (и) едигодѣйственнымъ, — гордынею діавола, устроившаго зло.

СМ сл. II, Греч. печ. и ркп. Слав. всѣ. Вм. *плáγγη* С и М всѣ печ. и ркп. греч. и слав. *τοῦτο*. Слав: *За милосердіе* (др. *иже за милосердіе*,—но типогр. ркп. *милосстыя*) *бывша чловѣка яко благоизволи* (типогр. *бывшаго яко изволи члвкъ быти*—99, но др. не чит. *быти*,—др. *якоже благоизволи чловѣкъ*) *во дву хотѣніихъ дѣйствахъ же* (Типогр. 99: *въ двѣ воли оубо дѣйствія*, 125 *и дѣтели же*, 126—128: *иже* вм. *же*,—др: *въ двѣ хотѣніи и дѣйствіи же*, др. оп. *и*; др: *хотѣнію*) *разумѣваема* (такъ одни и тепер. 21 янв. и типогр. 125—128, но 99: *смотримо*, др: *познаваема*) *преподобне* (тип. 99: *оче*) *проповѣдалъ еси* (тип. 99: *проповѣда*), *Максима, заграждая* (тип. 99: *затѣканія? затѣкал?*—125—128: *затваряя*) *скверныхъ* (такъ одни,—тип. 99 *скверныхъихъ*, 125—128 *скверныхъимъ*, 125 приб. *и*,—др: *сквернителемъ*) *незатвореная* (тип: и Волокол. янв: *незатворимая*, др: *независтная* Волокол. авг.) *уста, единовольна—едигодѣйственна* (нѣк. староп. приб. *и*,—211. 213: *единоволителя и едигодѣйственника*, тип. 125 и др: *едигодѣтельна*—тип. 126: *едигодѣтельно*) *того* (и типогр. 99, но 125—128, Волокол. и старопеч. *сего* греч. печ. и ркп. *τοῦτο* вм. СМ. *плáγγη*—т. е. *единовольное—едигодѣйственное заблужденіе*, греч. 292 *δόξαν?*) *славящихъ* (ркп. *славящимъ*) *искушеніемъ діавольскимъ* (тип. 125—128: *искушеніемъ дѣволемъ* тип. 99: *диаволею напастью*, Волокол. 12 авг. и староп. 99. 271: *наважденіемъ діаволимъ*) *злобу содѣлавшаго* (приб. *иже* *злобу* с. 211. 213, Волок. янв.—*содѣавшаго*,—но типогр. 99 *сѣтвршоумоу здобъ* безъ *иже*,—125—128: *злобу ковавшааго*—тоже безъ *иже*,—тепер. 12 авг. и 76. 79: *простершаго*—безъ *иже*, а Волокол. и 99. 271—съ *иже*)

Жилами догматовъ твоихъ, отецъ Максимъ, ты задушилъ Пирра сумасброднаго, худоумнаго,—и пре-

терпѣль гоненія и скорби, достославный, подвергшись жестокому бичеванію и отрѣзанію языка и божественной, всегда къ Богу простираемой, руки, посредствомъ коей пиша, ты составлялъ возвышеннѣйшіе догматы.

СМ сл. II, греч. *всѣ* и слав. печ. и ркп. Вм. СМ и печ. *кахоѣрота*, *δεινός* и *δύματα* чит. *караѣрота* ркп. *сфодрѣс* рки. и печат. авг. и *лбуа* ркп. Слав: *Жилами* (всѣ кромѣ Волок. 98: *слъесы*) *ученій твоихъ* (Тип. *учения ти*) *Пара* (Волокол. 98 и староп. 211 *Пирони*, тип. 99 *пѣра*, 125—128: *поура*), *отче, удавилъ еси* (и типогр. 125—128, но 99 *удави*) *блѣдуща* (типогр. тепер. *явѣ* и др.,—*блоудяща*, приб. *тя* 99,—др. и теп. авг. и Вол. 98: *лжуцаго* и *лжуца*, др. и Вол. 105 *укоряюще* и *укоряюща*), *Максиме, зломудреннаго* (*кахоѣрота* теп. *явѣ*. Волок. 105, типогр. 99: *зломудрѣнаго*, староп. 99. 271,—типogr. 125—128 *злооумнаго*,—другіе *караѣрота*—*безумнаго* тепер. авг. Волок. 98, староп. 79. 211) *и гоненія претерпѣль еси* (тип. 99 *и гонения же прѣстрада*, 125—128 *изгонение трпѣль еси*) *и скорби* (тип. 99 *и скрѣби же*, 125—128 *и скрѣбь*). *приснопамятне* (тип. 99 *прѣсловый*, 125—128 *славне*, *преславне* Волок. и 79. 211. 271) *ураняемъ* (тип. 99 *зѣбы прикимая*, 125—128 *бъемъ же*, Волок. 79. 99. 271. *укоряемъ*) *лютъ* (*δεινός* теп. *явѣ*. и др. *сфодрѣс*—теп. авг. *зѣло* Тип. 99. Волок. 79. 99. 211, тип. 125—128: *вельми*), *и языкъ отрѣзуюемъ* (теп. *явѣ*, тип. *и языка оурѣзѣема*, др. *урѣзѣемъ*, *урѣзаемъ* и тепер. авг.) *и юже всегда къ Богу простираемую* (тип. 99 *и юже къ Богу въздвижаемю*, тип. 125—128 *и оуже всегда къ Богу простираемъ бжествѣннѣи роуцѣ*, Волок. 98 и др. *юже воздежемю*. Волок. 105 др: *юже простираемую бжествѣннѣи руку* (тип. 99: *стоюу рѣкоу*), *ею же пиша* (тип. 99: *написавше*, тип. 125—128: *пиша*, Волок: *снѣю же пиша*), *совершилъ еси* (тип. 99 *опуск.*, тип. 125: *сѣконьчаваше*, др—*чаваше*, 99. 271: *совершаше*, 211 *совершая*) *высокая* (типогр. *прѣвышнѣяя*) *словеса* (тип. 99 *повелѣнія*, тип. 125—128. Волок. 105. 271: *оученія*, Волок. 98 др: *словеса*).

Какъ тростникъ (перо) скорописца, заостренный Духомъ, сталь твой святыи языкъ, блаженный (отецъ), живописуя Духомъ (благодатію) на скрижаляхъ (доскахъ) сердце нашихъ законъ божественныхъ добро-

дѣтелей и точность догматовъ и воплощеніе Изволившаго явиться людямъ въ двухъ естествахъ и одной ипостаси.

СМ. сл. II и всѣ слав. и греч. Греч. вм. *μάχα* СМ и греч. печ. авг. и 298 *πάτερ* греч. печ. янв. и 290. 291 и 292.—Вм. *ἐν πνεύματι* СМ, печ. авг. и 298 чит. *ἐν χάριτι* греч. печ. янв. и 290. 291 и 292. Слав: *Сжирописца яко трость* (гепер. янв. и 76,—тип. 99: *яко трѣсть скорописьца*, 125—128 *яко скорписьца трѣсть*, но теп. авг. Волок. и др: *якоже*) *наострена* (геп. янв. и 76, тип. 99 *обострена*, тип. 125—128 *устроень*, но теп. авг. и др. *омочена*) *Духомъ. святыи* (тип. 125—128: *святымъ*) *бысть, блаженне, языкъ твой, добропишущъ* (тип. 99 *доброписьцу*, 125 *добропишуща*, др: *добропишущи*, др. *добропишущій*) *благодатию* (гепер. тип. Волок. 98, староп. 76. 79. 211. 213,—др. *Духомъ* Волок. 105, староп. 99. 271) *на скрижалѣхъ* (105: *скрижалію*,—тип. 125—128: *скрижали*) *сердцеъ нашихъ законъ божественныхъ добродѣтелей и ученіемъ извѣстіе* (тип. 99: *и веленіи извѣствованіе*, 125—128: *и оученіи твоихъ*) и (тип. 99 нѣтъ и) *воплощеніе во дву существахъ (во двою существу,—староп. 79, съ прибавленіемъ иже,—тип. 125—128 *иже въ двѣ соущьствъ*, тип. 99: *въ двоу безъ иже—естьству*) *человѣкомъ* (тип. 99: съ *члвкъ*) и *во единой ипостаси (и единъи,—тип. 99 *единомъ съставомъ*, безъ и,—др. *единъмъ съставомъ*, тип. 125: *единъмъ оупостосьмъ*, др. *оупостасемъ*) явитися восхотѣвшаго (восхотѣвша,—тип. 99: *извольшу емоу*, 125—128: *въсхотѣвъшю*).**

Монаховъ сонмы, мы (какъ) наставника (своего) чтимъ тебя, отецъ нашъ Максимъ, ибо чрезъ тебя (отъ тебя) мы научились ходить истинно правымъ путемъ: блаженъ ты, поработавшій Христу и побѣдившій вражію силу, ангеловъ собесѣдникъ, преподобныхъ соучастникъ (сожитель) и праведныхъ, съ коими моли Господа о помилованіи душъ нашихъ. ;

На этомъ мѣстѣ (Слава...) СМ., Греч. печ. 12 авг. и Слав., но 21 янв. греч. и слав. здѣсь „*Преподобне отче*“, а „монаховъ множества“ послѣ, какъ стихира на стиховнѣ октоиха. Вар. греч: *πάτερ ἡμῶν* нѣтъ. Аѳин. янв. и ркп. 292, напротивъ въ ркп. 291 нѣтъ *Μετζίε*,—и вм. *συνιέτοχε* чит. *διόδοχη*—сообитатель ркп. 291, 292 Аѳин. 21 янв. и слав. разночт. Въ

290 приведены только первыя два слова. Славян. (въ тип. ркп. нѣтъ, но слѣдуетъ прямо послѣ предш. стих. канонъ): *Монаховъ* (др: инокъ) *множества наставника тя почитаемъ* (др: *чтемъ*), *отче нашъ Максиме* (др. не чит. *Максиме*), *твоею бо стезею во истинну право* (тепер. не соотв. греческому. др. вѣрнѣе: *тобою бо стезею во истинну правую, или стезю... правую*) *ходити познахомъ: блаженъ еси, Христу работавъ, и вражію (зразу) обличилъ (посрамилъ, посрамивъ) вси силу, ангеловъ (ангеломъ) собесѣднике, преподобныхъ (преподобнымъ) сопричастниче и праведныхъ (единокровне соотв. *διδόκωτε, преподобнымъ и праведнымъ единоквителю*), съ ними же молися Господеву помиловатися душамъ нашимъ.*

Преподобный отецъ, по всей землѣ прошла слава о подвигахъ твоихъ, посему (коими) на небесахъ обрѣлъ ты награду за труды свои,—демоновъ разогналъ (погубилъ) ты полчища (и) достигъ воинствъ ангеловъ, коихъ жизни безупречно поревновалъ ты,—дерзновеніе имѣя ко Христу Богу, миръ испроси душамъ нашимъ.

Есть во всѣхъ, кромѣ греч. 290 и 291 и слав. тип. Помѣщается послѣ „Монаховъ сонмы“ какъ стихира на стиховнѣ октоиха слав. 12 авг. СМ., греч. печ. авг. и ркп. 298. Вм. *ἐν μνήμῃ σου* СМ: дерзновеніе имѣя въ памяти своей? прочіе такъ: *πρὸς Χριστὸν τὸν Θεόν*—ко Христу Богу греч. печ. авг. и ркп. 292 и 298, слав. теп. и нѣк.,—др. *πρὸς Κύριον* греч. печ. янв. и нѣк. слав. Вм. *διό* Аѳин. *δι' ὧν* и нѣк. слав. Вм. *ἔτρεψας* СМ, греч. печ. 12 авг. и нѣк. слав. въ ркп. 292 и 298, греч. печ. янв. и нѣк. сл. *ἄλγεας*. Слав: *Преподобне отче, во всю землю изыде въщаніе исправленій (καταρθωμάτων?) твоихъ, тѣмъ (διό, 105 и др: тѣмъ же, но 98 и вѣк: ими же—*δι' ὧν*) на небесахъ обрѣлъ еси (обрѣте) мзду трудовъ твоихъ (своихъ, трудовъ твоимъ,—дѣланіемъ своимъ), демонскія погубилъ еси полки (бѣсовскія полки разрушилъ еси—бѣсовъ или бѣсомъ погубилъ еси полки) и (оп. и) ангельскія достиглъ еси чины (*ἑγδασας*,—и ангельскимъ чиномъ примѣсися?), ихъ же житію безъ порока (непорочнѣ, непорочно) поревновалъ еси. дерзновеніе имѣя (имѣй) ко Христу Богу (ко Господу), миръ (приб. *мирови*) испроси душамъ нашимъ (и душамъ нашимъ велию милость).*

### Тропарь (ἀπολυτίκιον).

Православія вождь, благочестія учитель и святости, вселенной (церкви) свѣтило, монаховъ богодухновенное украшеніе, Максимъ премудрый,—ученіями своими ты всѣхъ просвѣтилъ, лира Духа, (отецъ праведный): моли Христа Бога спастись душамъ нашимъ.

Нѣтъ въ слав. тип., въ греч. ркп. и нѣк. слав. только указывается. Вм. οἰχομένης СМ и греч. 12 авг. и слав.—чит. ἐκκλησίας греч. 21 янв. Опуц. СМ ταῖς διδασκαίαις σου πάντα ἐφώτισας есть во всѣхъ греч. и слав.—πάτερ ὅσιε СМ и Конст. Венец. 12 авг. нѣтъ Аѳин. и 21 янв. Конст. и Венец. и въ славян. Слав: *Православія (православію) наставниче, благочестія (благочестію) учителю и чистоты (чистотѣ), вселенныя (всей) приб. — вселеннѣй) свѣтильниче, монашествоующихъ (инокующихъ, архіереомъ 99. 271) богодухновенное удобрение, Максиме премудре, ученіи твоими (ученіемъ бо своимъ—твоимъ) вся просвѣтилъ еси, цѣлнице духовная (богодухновенная), моли Христа Бога спастись душамъ нашимъ.*

### Канонъ преподобнаго

(на утрени), коего акростихъ, безъ богородичновъ:

„*Всевеличайшій Максимъ прославляется*“.

[Твореніе (святаго) Іоанна (Дамаскина) монаха].

СМ сл. II, греч. печ. подъ 21 янв. и 12 авг.. ркп. 290, 291 и 292,—славян. 21 янв. печ. и ркп. 98, а тип. 21 янв. и 12 авг.—Греч: *Ὁ κατὰ τοῦ ὁσίου, οὗ ἡ ἀσχροβιχίς (291 φέρων τ. ἀ.) ἄγει τῶν θεοτοκίων ὁ παμμεγίστος Μάξιμος δοξάζεται Ἰωάννου μοναχοῦ* СМ. греч. печ. 12-го авг. и слав. 98,—др. *ποιῦσα Ἰωάννου τοῦ Ἀσπιδохηροῦ* греч. печ. 21-го янв., ркп. 292 приб. *τοῦ ἁγίου*,—слав. теп. и староп. *твореніе Іоанна монаха*,—ркп. 290, 291 и 298 и типогр. не имѣютъ указанія на автора. Слав: *На утрени канонъ преподобнаго, его же краегранесіе, кромъ богородичновъ: „Всевеличайшій Максимъ да (sic) славится“—твореніе Іоанна мниха*,—98: *на утрени канонъ преподобнаго—Іоанна монаха*, но краегранесіе не указано,—типогр. безъ всякихъ указаній, прямо первая пѣснь канона).

## Пѣснь I.

Всю богодухновенную благодать Духа, божественный Максимъ, излей мнѣ съ медоточиваго и сладкаго твоего языка.

Акростихъ δ—ληρ Вм. ἐναλόβταζον—изливай Омъ въ прочихъ лучше: ἐναλόβταζον—излей. Слав: *Всю мнѣ (ми) богодухновенную (богодухновенну) отъ медоточнаго и сладкаго (тип. 99: отъ медвяна и сладъка,—124—128: отъ медоточиваго и сладкаго) твоего (99 оп. 125—128; си, др.: ти) искапай (99: искапая, др. искапи, 125—128: испусти) языка (99 чит. послѣ сладъка), божественный (99 бжествнѣ, 125—128 бжествнаго т.-е. языка) Максиме, благодать Духи (99 дховьноу).*

Огнемъ палящимъ противъ ересей явился ты, блаженный,—ибо какъ соломѣ ты истребилъ ихъ ревностью духа.

Акр. π—ῥρ. Слав: *Огнь горящъ (99 горя) явился еси (др. явися) на ереси (99 противу ересемъ 125 др на еретики, нѣк. опуск.), блаженне (99 прѣблжене): яко (нѣк. якоже) бо тростіе (99 яко стѣбле бѣ) сія (99 изъ 125—128 тѣхъ) изнурилъ еси (99 пожъже 125—128 пожъгъ еси др. попалилъ) ревностію духа (др. духоваю, 99 рѣвениемъ дховьнымъ).*

Неразумный моноелитскій (одновольскій) догматъ предложенъ былъ по нечестивѣйшему произволу, но словами (разсужденіями) твоими, отецъ, онъ избличенъ.

Акр: ᾶ—λογοῦ.—λόγοισ δέ—игра словъ Слав: *Безсловесное (125—128 н. словесы, 99 и др. скотьско) предложися (99 предложься 125—128 ся предъложи) отъ злочестивѣйшаго произволенія (99 отъ неправдѣныя воля, 125 изъ прѣлжавныя, 125—128 испрелукавственыя—воля, др. отъ злочестива изволенія) единовольное (единохотѣнно) ученіе (повельніе): словесы же твоими, отче, избличися.*

## Пѣснь III.

Величайшій Максимъ посредствомъ (изліянія) крови явился всеистиннымъ проповѣдникомъ и мученикомъ благочестивой вѣры Христовой.

Акр. *Μ—έριστος ὁ Μάξιμος*—игра словъ, заключающаяся въ въ томъ, что первое слово есть греческій переводъ латинскаго имени св. Максима. Греч. вар: *παγαληθής* СМ, печ. Кон. и Вен. и Аѳин. авг. и ркп. 298 вм. *παγαληθῶς* Кон. Аѳ. Вен. явв. и ркп. 290, 291 и 292,—и *ἀρεδείχθη* Аѳин. явв. и авг. и Вен. и-Конст. явв. и ркп. 290, 291 и 292 вм. *ἀρεδείχθη* СМ и Кон. и Вен. авг.—всеистинно явился ты. Слав: Величайшій (99: зѣло великій, 125—128 великій, др. великъ) Максимъ благочестивыя Христовы въры (тип. *честнѣти хъ въръъ*, др. *благочестіа*) всеистинно (тепер. и тип. 99 *въ истинноу*, 125—128: *прѣистинный*, 98. 211. 213: *всеистинный*) проповѣдникъ же (тип. оп. же) и мученикъ показася (тип. *явися*) кровію (125—128 *крове ради*).

Максимъ блаженный, ты чрезъ подвижничество сталъ богодостойнымъ и чистымъ (премудрымъ) жилищемъ философіи (любомудрія).

Акр. *Μ—ἀξίω...* Ркп. 290, 291 и 292,—печ. явв. и слав. *ἀγρόν*—чистое вм. *σοφόν* греч. печ. авг.—*мудрое*, но *С σοφρόν* (sic) и *Μ σοφρόν*. (sic). Слав: *Максима блаженне, ты пощеніемъ* (и тип., но 98 211. 213: *воздержаніемъ*) *былъ еси* (тип. др. *бысть*) *богальнымъ* *любомудрія* (тип. 99: *богальнымъ* *вилосоуи*, 125—127: *богальнымъ* *вилосоветіа*—и, др. *богальнымъ* *любомудрію*) *и чистое жилище* (тип. 99 *въселение*, 125—128: *покоище*).

Излилъ рѣкою всеблагочестивые догматы Христовы языкъ твой, Максимъ всеблаженный, мудрости питодецъ.

Акр. *ε—βλυσει*. Греч. *ποταμηδόν* ркп. 290 *ποταμηδόν*—рѣкою, подобно рѣкѣ,—(Аѳин. явв. *μου?*),—*παγεσεβῆ* т. е. *догмата* и *ὁ τροχίμος*—питодецъ. Но слав: *Излія* (тип., 98 и старопеч. *источи*) *языкъ твой* (тип. 99 *ти*) *рѣку* (*ποταμόν?*—но тип. 99 *яко рѣкою*, тип. 125 др. *рѣкы*,—88. 211, 213 *яко рѣка*) *Христовыхъ* *ученій* (*τῶν δογμάτων?*—но тип. 99: *оученія хва*, 125—128: *хва повелѣнія*. 98. 211. 213 *Христова ученіи*) *благочестнѣ* (*εἰσεβῶς?* вм. *εἰσεβῆ*, но тип. 99 *върѣкыи?* 125—128 *пречистыи хъ*, 98. 211. 213 *точно благочестна*), *Максима всеблаженне* (тип. и др. *прѣблжене*), *премудрости питатель* (и староп. и 125—128 *трофеус?* но тип. 99 *точно: пищеникъ*).



ПѢСНЬ IV.

Земнородные тебя чествуютъ и небесныхъ (небожителей) чины удивляются, ибо любовью къ мудрости, отецъ, ты оказался какъ бы безплотнымъ.

Акр. γ — *ἡγεγῆς*. Слав: *Земнородныхъ* (? и староп. и 98, но тип. 99: *земнѣи*, 125 др. *на земли рожкии*—точно) *тя* (тип. 99 *тебѣ*) *почитають* (тип. *чтоють*) *и небесныхъ* (тип. 99 и др. *нбски*) *чины* (тип. 99 *чины*, проч. *чинове*) *чудятся* (тип. 99. *дивятся*, 125 др. *дивятся*, 98 др. *дивящися*): *любовію бо мудрости* (тип. 99. *любвѣю прѣмудрости бо*, 125 др: *любвѣю бо*. 98. 211. 213 *любомудрїемъ бо*) *показался еси* (тип: 99 *язися*, 98. 211. 213 *язился*, тип. 125 др. *показася*, *оче*) *яко безплотенъ*.

Стремителенъ тираннъ, но твердость твоя не сокрушима (не поразима), посему тебя ублажаютъ, а вселукавый отверженъ (а того, отецъ, отвергли).

Акр: *ι*—*ταυός*. Ркп. 290. 291. 292, печ. 21 язв. и слав. чит *ἀκατάλυτος*—*не сокрушима* в м. СМ и печ. 12 авг. *ἀκατάλυτος*—*непоразима*. Ркп. и Аоня. 21 янв. и слав. тек. *ὁ πατριάρχης δὲ*—*вселукавый же*,—в м. *ὁ πατριάρχης δὲ* печ. Конст. и Венец. Слав. тип. янв.—*беззаконникъ же* и *ἐκείνος δὲ* *латер*—*онъ же, отецъ*.. СМ.—Слав: *Суровъ убо мучитель* (тип. 99: *лють*. 125—129 *соуровый томитель*). *но терпѣніе твое непреклонно* (тип. 99 *не разорено*, 125—128 *нераздрушимо*): *тѣмъ ты убо* (99 *тѣмъ же ты*, 125—128 *тѣмъ ты*) *ублажился еси* (тип. 99 *облаженствовася*, 125—128 *приблжися?*), *вселукавый же* (тип. 99 *прѣступникъ же*, 125—128 *прѣбезакнный же*) *извержесея* (тип. *изгнанъ быти*). Въ 68. 211 и 213 нѣтъ. Въ тип. же 99 и 125 помѣщенъ послѣ перваго стиха третьей пѣсни, но 126—128 въ текстѣ сходств. съ 125-мъ, а въ порядкѣ съ тепер. слав.

Сподвизаются съ тобою, Максимъ, двое всеблаженныхъ учениковъ, содѣлавшись общниками твоихъ подвиговъ, почему и получили равныя съ тобою награды.

Акр. σ—*υκαδλοῦσι* В м. втораго *σοί* СМ. и печ. чит. *σοῦ* ркп. Слав: *состриждетъ тебѣ* (тип. 99 *сзстражетъ ти*, 125—128

*стражети ти*, 98 и староп. *страждутъ съ тобою*). *Максима, учениковъ* (98 и староп. *приб. твоихъ*) *двоица прѣблаженная* (тип. 99 *стрѣцю вѣста прѣславная*, 125 *оученикоу двоица все-славная*, староп. и 98: *прѣбогатая*), *твоимъ* (98 *приб. и*) *страдаиѣмъ присъщившиися* (99 *страстѣмъ ти общиваися*, 125—128 *твоихъ страстѣ причащившиися*): *тѣмже и почестей* (99 *вѣнчѣ*, 125 *вѣнчѣя*) *разно получишиа* (99 *приятъ*, 125 *оулучишиа*, 98 *улучишиа*, др. *улучившиа*)

Потокомъ твоей крови орошаемая, Церковь Христова произраждаетъ отцами преданный (отъ) божественнаго посѣва (твоего) догматъ, преподобный.

Акр. τ—̑̑. Конст. *ἐκ τοῦ θείου λόγου*, прочіе какъ С,—вм. *бѣе* ркп. *бѣиов*, т. е. *дѣуи*. Слав: *Течениѣмъ твоея крове напаяема Церковь (церкви) Христова прозябаетъ* (тип. *процѣтаетъ оне*) *отеческаго преданія божественное стѣмя* (тип. *отъ бож. стѣмене*) *твоимъ учениѣмъ* (тип. *твоими учении*), *преподобне* (тип. оп.).

## ПѢСНЬ V.

Собравшій вѣдѣніе предметовъ (о предметахъ) земныхъ и небесныхъ, Максимъ справедливо называется философомъ.

Акр. б. Вм. *ἐνδίκως* 291 *ἐνδίκως?* *справедливымъ философомъ?*—Слав: *разумъ земнородныхъ собравъ и небесныхъ* (тип. 99 *разоумѣ земьнымъ видѣвъ и нбснымъ*, 125 др. *иже разоуми земьныхъ съвъкоупивый нбсныхъ*, 98 др. *иже разумъ земныхъ*) *вправду* (99 *въ истиноу*, 125 др. *правдѣнныи—ἐνδίκως*, 98 др. *праведно*) *философъ именуется* (99 *бысть именованъ*, 98 *мудрецъ*, 211. 213 *любомудрецъ*) *Максимъ* (99 *Максима*).

Къ мудрости высшей любовью ты, преславный Максимъ, явился вседоблестнѣйшимъ подражателемъ Христа твоего.

Акр. σ—οφίας. Вм. *ἀρετινος* СМ и 292 прочіе всѣ *ἀρεינו*. Слав: *Премудрости безмѣрнымъ желаниѣмъ (жрѣти—тип. 99: лучшая любовью прѣмудрости, 125 прѣмудрости, др. премудростию—лучшая любовью, др. любовью) Христа твоего* (98 др. *своего*, тип. опуск.) *подобникъ* (99 *и хоу же*, 125 др. *съподобникъ*) *изряднѣйшій* (99 *дѣблии*, 125 др. *вседѣблии*, 98 др.

*изряденъ) явился еси, славный Максиме (99 прѣсловне Макѣсиме явися, 125 др. извѣща славне Макѣсиме).*

По неистовству тирана ты сталъ изгнанникомъ, но, блаженный, ты Исуса обрѣлъ утѣшителемъ (утѣшеніемъ).

Акр. *μ—ανία*. Слав: *Гнѣвомъ изгнанъ былъ еси мучителя* (тип. 99 неистовствомъ бысть оземльствованъ мчтльмь, 125 др. гнѣвомъ изгнанъ быс томителевомъ—вымъ), *обрѣлъ же еси* (др. *обрѣте же*), *блаженне, Исуса утѣшеніе* (125 др. *оутѣшителя*).

## Пѣснь VI.

Неослабное приносишь (да приносишь, принося) Богу, богоносный, моленіе—(о томъ, чтобы) избавиться мнѣ (намъ,—избавь меня—насъ) отъ страстей и гибели души и тѣла.

Акр: *ἀ—νέδοτος*. Греч. ркп., печ. Вен. 21 янв. и слав: *пробѣреис—приносишь*, но печ. греч. Конст. и Аѳин. 21 янв. *пробѣреис—да приносишь*, а СМ и греч. печ. 12 авг: *пробѣров—принося*. Вл. Феѳоре слав. теп. и староп. *богомудре*, но тип. 99: *богоносе*.—Греч. ркп., печ. 21 янв. и слав. чит. *мѣ* вл. *ηγῆς* СМ и печ. 12 авг.—Греч. ркп., печ. 21 янв. и тип. 125 др. чит. *λυτρόωσθαι—избавиться*, но СМ. и печ. 12 авг. *λυτρόωαι—избавь*, а слав. теп. и староп. и тип. 99: *λυτρόωαι—избавить*. Слав: *Непрестанно* (? *непрестанное?*—тип. 125 *неослабно*, тип. 99 и др: *неослабноу*) *приносиши* (и тип. 125 др. но 99: *носиши*) *Богу*, (тип. 99: *мирови?*) *богомудре* (? 99: *богоносе*. 125 др: *стретрпче*), *молитву,—душевныхъ же и тѣлесныхъ* (99 *дша же и тѣлесе*, 125, др. *дши же и тѣлоу*) *страстей и тлѣнїя* (99 *отъ страстии же и тѣля*, 125 *отъ страс*, др. *отъ страсти отъ тѣля*) *мя избавити* (99 *избавити мя*, 125 *ми избавитися*),

Изушается весь источникъ мутный (мутной) ереси, заграждаемый силою (сладостью, шумомъ) твоего, преславный (величайшій) Максимъ, языка.

Акр: *ξ—ηραίνεται*. Ркп. СМ. печ. 12 авг. слав. одни чит. *αἰρέσεως* вл. *αἰρέσεων* греч. печ. 21 янв. и слав. др.—СМ и печ. 12 авг. *βορβορώδους—мутной ереси источникъ* вл. *βορ-*

*βορόδης*—мутный источникъ ереси ркп. и греч. печ. 21 янв. и слав.—Вм. *ἡδύτης*—сладостью СМ. и печ. 12 авг. и слав: одни чиг. *исхѣи*—силою печ. 21 янв., а ркп. и нѣк. слав. *ἡχῆσι*—шумомъ. Вм. *δοιδίσι* СМ ркп. печ. и слав. чит. *мѣюте* Кон. 21 янв. Слав: *Исцущися* (тип. 99: *исоуши*, 125 точно: *исоушається*) ересей источникъ (98 др: *ересемъ*, 99 *источникъ ереси*, 125 др: *еретичьскыихъ источникъ*) мутный весь (99 *кальныи всякъ*, 125 *тимъние*, *опуская весь*), *славне* (99 *прѣславныи*, 125 *всеславне*, 98 *славный*) *Максиме*, *заграждаемъ* (sic! 99 *затыка... затыкаемья затыкати*—ошибка писца?, 125 *загражаема?*—98. 211. 213: *затворяемъ*) шумомъ (тип. *сладостью*) *языка твоего*.

Милостивъ будь мнѣ, Единый Благій,—и источникъ любви (благодати), Христе, излей сердцу моему молитвами (прошеніями) Твоего преподобнаго.

Акр. *ἰ—λάσθητι*. Вм. *τῆ καρδίᾳ* СМ печ. 12 авг. 21 янв. Аѳ. Вен. ркп. 290 и 291 и слав. чит. *ѣв τῆ...* Кон. 21 янв. и ркп. 292.—Вм. *λιταῖς* СМ. печ. авг. чит. *εὐχαῖς* печ. 21 янв. и ркп. Слав: *Очисти* (тип. *оцѣсти*, др. *оцѣсти*) *мя* (99 *мене*, 125 *ми*) *едине блаже* (99. 98: *едине благый*, 125 *блажене*) *и* (тип. оп.) *источникъ благодати* (98. 211 213 *благости*), *Христе* (тип. 125, 99 *спсе*, 127 нѣтъ ни того ни другого слова) *сердцу моему* (99 *ми*) *твоего преподобнаго молитвами исшочи* (*ἀγαβλοσόν*—тип. 99: *млтвами прѣподобнаго покажи*, 125 др. *Максима встѣмъ яви — δεῖξον?*).

## Пѣснь VII.

Одну природу Троицы, одну волю изрекъ ты, одно дѣйствіе,—въ Богѣ же воплотившемся двѣ природы, (двѣ) воли, (два) дѣйствія ты проповѣдалъ: отцевъ, зывая (нашихъ), Богъ, благословенъ Ты.

Акр. *μ—ἰαν* Вм. *ἡμῶν* СМ. ркп. 290 Вен. 21 янв. слав. одни—чит. *ρῶν* ркп. 291. 292, печ. Кон. Аѳ. авг. и янв. и Вен. авг. и слав. др. Слав: *Едино естество Троицы* (тип. *троица*, 96 др. *троицу?*), *едино хотѣніе* (тип. 99. *единоу волю*) *рекль еси* (тип. 99. *издрече*, 125. др. *рече*), *едино дѣйство* (тип. 99 *единодѣтельный*, 125. др. *едину дѣтель*): *Бога же* (98 нѣтъ знака,—98. 211. 213 и тип. 99 нѣтъ же,—99: *боу*, 125 др. *сна же*)

воплощившися (тип. 99 *въплъшеноу*, 125 *въплъщеноаго*) во двои естеству (тип. 99 *дъвъ естествомъ*, 125 др. 98. 211. *въ дъвъ естества*, 213 *два естества*), хотѣнїю же и (тип. 99: *воли*, 125 др. и *хотѣнїи*, 98. 211 *хотѣнїи*) дѣйствию (тип. 99 *дѣтели*, 125 др. *дѣтель*, 98. 211. 213 и *дѣйствы*) проповѣдалъ еси (п тип. 125, тип. 99 *проповѣда*, тип. др. *проповѣдаеши*): *отцевъ нашихъ* (98. 211. 213 *отцемъ*, *вопїя*) *Боже*, *благословенъ еси*.

Не противоположностью намѣренїй (хотѣнїй) раздѣляющїяся, но природнымъ только качествомъ различающїяся двѣ воли (во Христѣ) проповѣдалъ ты, отецъ: отцевъ, взывая (нашихъ), Богъ, благословенъ Ты.

Акр. об. Греч. разн. *βοῶν* вм. *ἡμιῶν* см. предш. стихъ. Въ слав. тип. 99 этотъ стихъ опущенъ,—прочїе такъ: *Не воли двѣ раздѣляемая* (тип. 125 др. *не въ хотѣнїи двѣ раздѣляема* 98. 211 213. *не хотѣнїи двѣ раздѣляемъ и*—211. 213 не чит. и) *разума противностию* 98. 211. 213. *разумомъ сопротивнымъ*, тип. 125 др. *волею противностию*), *качествомъ* (98. 211. 213 *дебельствомъ*, тип. 125 *творениемъ*?) *же* (тип. 126—128 и 98. 211. 213 оп. *же*) *паче проповѣдалъ еси* (тип. 125 др. *проповѣда*), *отче*, *естественнымъ разнествующїя* (тип. 125 др. *естествомъ разнѣщася*, 98. 211. 213 *естествомъ лучшимъ*?): *отцевъ нашихъ*, *Боже*, *благословенъ еси*.

Столбомъ православїя имѣя (содержа) божественныя твои слова, отецъ, мы Одного изъ Троицы чтимъ въ двухъ сущностяхъ (естествахъ) и воляхъ: отцевъ, взывая (нашихъ), Богъ благословенъ Ты.

Акр. *σ—τήλην*,—*βοῶν* янв. или *βοῶντες* авг. и *ἡμιῶν* см. предш. стихи. Аѳин. 12 авг. *τὸν τῶν πατέρων ἡμιῶν Θεὸν τὸν σαρχωθέντα*—*чтимъ Бога отцевъ нашихъ воплотившагося*,—21 янв. *εὐλογητός εἶ, Χριστέ, ἀπὸ ἀναβοῶντες*—*благословенъ Ты, Христосъ, взывая Ему*. Въ слав. тип. 125 этого стиха вѣтъ, въ прочїихъ такъ: *Столпъ православїя* (тип. 99 *стлѣпъ православїя*, тип. 127 *простославія столпъ*) *божественная твоя* (99. 98 *ти 127 божественныхъ твоихъ*) *словеса*, *отче*, *держаше* (тип. 99. 127 *илуицъ*), *единого отъ Троицы* (др. *Троица*, *Троица*, 127 *въ Троици*) *въ двухъ существахъ и воляхъ* (тип. 99 *въ двою*.

*βουρότης*—мутный источник ереси ркп. и греч. печ. 21 янв. и слав.—Вм. *ἡδύτης*—сладостью СМ. и печ. 12 авг. и слав: одни чиг. *ισχύει*—силою печ. 21 янв., а ркп. и вѣк. слав. *ἡχῆσι*—шумомъ. Вм. *δοῦδιце* СМ ркп. печ. и слав. чит. *мѣуоте* Кон. 21 янв. Слав: *Исцущися* (тип. 99: *исоуши*, 125 точно: *исоушается*) ересей источникъ (98 др: *ересемъ*, 99 *источникъ ереси*, 125 др: *еретичьскыхъ источникъ*) мутный весь (99 *калными всякъ*, 125 *тимъние*, опуская *весь*), славне (99 *прѣславъныи*, 125 *всеславне*, 98 *славный*) *Максима*, *заграждаемъ* (sic! 99 *затъика... затъикаемья затъикати*—ошибка писца?, 195 *загражаема?*—98. 211. 213: *затворяемъ*) шумомъ (тип. *сладостью языка твоего*).

Милостивъ будь мнѣ, Единый Благій,—и источникъ любви (благодати), Христе, излей сердцу моему молитвами (прошеніями) Твоего преподобнаго.

Акр. *ἰ—λάσθητι*. Вм. *τῆ καρδίᾳ* СМ печ. 12 авг. 21 янв. Аѳ. Вен. ркп. 290 и 291 и слав. чит. *ѣв τῆ...* Кон. 21 янв. и ркп. 292.—Вм. *λαίς* СМ. печ. авг. чит. *εὐχαίς* печ. 21 янв. и ркп. Слав: *Очисти* (тип. *оцѣсти*, др. *оцѣсти*) *мя* (99 *мене*, 125 *ми*) *едине блаже* (99. 98: *едине благый*, 125 *блажене*) *и* (тип. *оп.*) *источникъ благодати* (98. 211 213 *благости*), *Христе* (тип. 125, 99 *спсе*, 127 *нѣтъ* ни того ни другого слова) *сердцу моему* (99 *ми*) *твоего преподобнаго молитвами исходи* (*ἀγαβλῶσον*—тип. 99: *млтвами прѣподобнаго покажи*, 125 др. *Максима весьмъ яви — δεῖξον?*).

## Пѣснь VII.

Одну природу Троицы, одну волю изрекъ ты, одно дѣйствіе,—въ Богѣ же воплотившемся двѣ природы, (двѣ) воли, (два) дѣйствія ты проповѣдалъ: отцевъ, зывая (нашихъ), Богъ, благословенъ Ты.

Акр. *μ—ίαν* Вм. *ἡμῶν* СМ. ркп. 290 Вен. 21 янв. слав. одни—чит. *βωῶν* ркп. 291. 292, печ. Кон. Аѳ. авг. и янв. и Вен. авг. и слав. др. Слав: *Единое естество Троицы* (тип. *троица*, 96 др. *троицу?*), *едино хотѣніе* (тип. 99. *единоу волю*) *реклъ еси* (тип. 99. *издрече*, 125. др. *рече*), *едино дѣйство* (тип. 99 *единодѣтельный*, 125. др. *едину дѣтель*): *Бога же* (98 *нѣтъ знака*,—98. 211. 213 и тип. 99 *нѣтъ же*,—99: *боу*, 125 др. *сна же*)

воплощившися (тип. 99 *въплъшеноу*, 125 *въплъщеноаго*) во двою естеству (тип. 99 *дъвъ естествомъ*, 125 др. 98. 211. *въ дъвъ естество*, 213 *два естества*), *хотѣнїю же и* (тип. 99: *воли*, 125 др. *и хотѣнїи*, 98. 211 *хотѣнїи*) *дѣйствию* (тип. 99 *дѣтели*, 125 др. *дѣтель*, 98. 211. 213 *и дѣйствы*) *проповѣдалъ еси* (п тип. 125, тип. 99 *проповѣда*, тип. др. *проповѣдаеши*): *отцевъ нашихъ* (98. 211. 213 *отцемъ, воїя*) *Боже, благословенъ еси*.

Не противоположностью намѣреній (хотѣнїй) раздѣляющіяся, но природнымъ только качествомъ различающіяся двѣ воли (во Христѣ) проповѣдалъ ты, отецъ: отцевъ, взывая (нашихъ), Богъ, благословенъ Ты.

Акр. *оѵ*. Греч. разн. *βοῶν* вм. *ἡμιῶν* см. предш. стихъ. Въ слав. тип. 99 этотъ стихъ опущенъ,—прочіе такъ: *Не воли двѣ раздѣляемыя* (тип. 125 др. *не въ хотѣнїи дъвъ раздѣляемїи* 98. 211 213. *не хотѣнїи двѣ раздѣляемъ и*—211. 213 не чит. и) *разума противностию* 98. 211. 213. *разумомъ сопротивнымъ*, тип. 125 др. *волею противостию*), *качествомъ* (98. 211. 213 *дебельствомъ*, тип. 125 *творениемъ?*) *же* (тип. 126—128 и 98. 211. 213 оп. *же*) *паче проповѣдалъ еси* (тип. 125 др. *проповѣда*), *отце, естественнымъ разствующїя* (тип. 125 др. *ествомъ разнѣщающїя*, 98. 211. 213 *ествомъ лучшимъ?*): *отцевъ нашихъ, Боже, благословенъ еси*.

Столбомъ православїя имѣя (содержа) божественныя твои слова, отецъ, мы Одного изъ Троицы чтимъ въ двухъ сущностяхъ (естествахъ) и воляхъ: отцевъ, взывая (нашихъ), Богъ благословенъ Ты.

Акр. *σ—τῆλην*,—*βοῶν* явн. или *βοῶντες* авг. и *ἡμιῶν* см. предш. стихи. Аѳин. 12 авг. *τὸν τῶν πατέρων ἡμιῶν Θεὸν τὸν αρχοδέστα*—*чтимъ Боги отцевъ нашихъ воплотившагося*,—21 явн. *εὐλογητός εἶ, Χριστέ, αὐτῷ ἀναβοῶντες*—*благословенъ Ты, Христосъ, взывая Ему*. Въ слав. тип. 125 этого стиха вѣтъ, въ прочихъ такъ: *Столпъ православїя* (тип. 99 *стлпъ православїя*, тип. 127 *простославіа столпъ*) *божественная твоя* (99. 98 *ти 127 божественныхъ твоихъ*) *словеса, отче, держаще* (тип. 99. 127 *илуще*), *единого отъ Троицы* (др. *Троица, Троица, 127 въ Троици*) *въ двухъ существахъ и воляхъ* (тип. 99 *въ двою*

существомъ и въ бѣзъ доли. 127 въ дѣтъ существъ и хотѣнни  
дѣтъ, 98. 211. 213 во двою существу и хотѣнню, 213 и хотѣнни)  
почитаемъ (тип. 99 чтѣмъ, 127 вѣруемъ—*σέβομεν*): (98 приб.  
поюще) отцевъ нашихъ, Боже, благословенъ еси.

Два, отецъ, зная (признавая) дѣйствія по мило-  
сердію Воплотившагося Бога (и) наученные отъ тебя  
двумъ самосущнымъ волямъ, мы воспѣваемъ: отцевъ  
нашихъ, Богъ, благословенъ Ты.

Акр. δ—*ὄο*, др. *ὄωο*. Въ теп. слав. и 98. 211. 213 этого стиха  
нѣтъ,—въ греч. Вен. и Кон. 12 авг. какъ Богородиченъ,  
хотя во всѣхъ прочихъ какъ стихъ VII пѣсни канона, чего  
требуетъ и акростихъ. Греч. ркп. *αὐτεξουσίας* вм. *αὐτεξουσίους*—  
соотвѣтствующія двумъ естествамъ или природамъ. Слав.  
тип. 99: *Дѣтъ оче създоуце* (125 др. *вѣдоуце дѣтели млстью*  
(125 *волею*, др. *воли?*) *вѣплъщ-ноумоу* (125 др. *вѣплъщшагосн*)  
*боу* (125 др. *ба*). *дѣтъ самовласни воли* (125 др. *двое само-*  
*властью. хотѣннемъ*) *научевании* (125 др. *научившася*) *тбю*  
(125 др. *тобою*) *възыние* (125 др. *воспѣвающе-оць*).

### Пѣснь VIII.

Всецѣло возлюбивъ Превозлюбившаго родъ чело-  
вѣческій, ты взялъ крестъ свой и съ Нимъ, блажен-  
ный, сораспялся: благословите, (воспѣвая), Господа  
(всѣ) дѣла, и превозносите Его во(всѣ) вѣки.

Акр δ—*λιχῶς*. Ркп. и печ. греч. чит. *μέλλον* (Аѳ. янв. *χαρίζων*)  
и слав. теп. и староп. *ноя*, но СМ здѣсь (въ дальн. стихахъ  
есть) и слав. тип. не чит. *Πάντα* предъ *τὰ ἔργα* здѣсь СМ не  
чит. всѣ другіе и СМ въ дальн. стихахъ,—слав. теп. приб.  
*Господня*, чего нѣтъ ни въ греч. ни въ др. слав.—Греч. ркп.  
и печ. прибавляютъ: *καὶ ὑπερψοῦτε αὐτὸν εἰς τοὺς αἰῶνας*  
ркп. и Аѳин. янв. но др. *καὶ ὑπερψοῦτε εἰς πάντα τοὺς αἰῶνας*  
и Аѳ. авг.—Слав: *Весьма* (тип. 99 *всь*, причеиъ этотъ стихъ  
ставитъ на второмъ мѣстѣ, а здѣсь читаетъ слѣдующій  
стихъ, чего не допускаетъ акростихъ,—тип. 125 др. *вѣсти-*  
*ноу*, 98 др. *до конца*) *возлюивъ* (98 *вжелъвъ*, 211. 213 *вожде-*  
*лъвъ*) *Превозлюбившаго родъ человѣческій* (99 *рода члвчска*, 125  
*родъ члвчѣ*), *крестъ твой* (тип. и др. *свой*) *взялъ еси* (99 *взъятъ*,



125 *възьмь*) и *Тому, блаженне* (99 *прѣблажене*, 125 *блажене*), *сраспялся еси* (99 *сѣраспятъся*, 125 *сѣпропяся*, др. *спротивяся?* 98 *распялся*): *благословите* (въ тип. этимъ словомъ кончается стихъ), *поя, дѣла Господня* (98. 211. 213 не чит.) *Господа*,— 98. 211. 213 *приб: и превозносите Его во вѣки*.

Устранившись всякаго смертоноснаго удовольствія, блаженный, ты содѣлалъ всего себя безукоризненнымъ зеркаломъ божественнымъ: благословите, (воспѣвая), Господа (всѣ) дѣла и превозносите Его во (всѣ) вѣки.

Акр. ξ—*ερωθεῖς*. Ркп. и печ. чит. *μέλλον*, кромѣ Вен авг.—Вм. *ἀκηλίδοια* СМ. въ прочихъ *ἀκηλίδοτων*. Вм. *θεῖον* 292 *πρὸς*—*πατρός*? Прочее ср. къ предш. стиху. Слав: *Устранився* (99 *оустранился*, переставляя этотъ стихъ на мѣсто перваго, а первый—сюда,—125 *страннѣ быс*) *всякѣя* (125 *всєя*) *сласти* (99 *страсти*), *блаженне, смертоносчѣя* (99 *сѣмртнѣя*), *тебе* (98. 211. 213 *себе*, 99 *самъ ся*, 125 оп. 126 *самого*) *содѣлалъ еси* (99 *сѣдѣя*, 125 др. *сѣдѣла*) *всєго* (тип. *всє*) *нескверно* 99 *несквернѣяно*, 125 *несквернѣяно*, др. *несквернєно* 98 *несквернєно*) *зерцало* (99 *зрѣчало* 125 *зрѣчало*) *божественне* (98. 211. 213 *нѣтъ* 99 *бжѣе*), *поя: благословите вся дѣла*. (Тип. только: *блгте...*) *Господня Господа* (98. 211. 213 *этихъ словъ* не имѣють, но прибавляють *и превозносите Его во вѣки*).

Необузданнаго тирана нечестивой жестокости не утрашился ты, но какъ непоколебимая крѣпость православія устоялъ непреклонно: благословите, (воспѣвая), Господа (всѣ) дѣла и превозносите Его во (всѣ) вѣки.

Акр. α—*πρωῖς*. Вм. *δυσσεβοῦς* т. е. *τυράννου* СМ. печ. авг. и ркп. греч. и слав. чит. *δυσσεβῆ* т. е. *ὀμότητα* Аѳ. и Кон. янв., что лучше. Вм. *ἀκλόνητος*, СМ и печ. авг. чит. *ἀκράδαντος* ркп. и печ. янв. Вм. *ὀμότητα* ркп. 291 *ὀμότητι*. Вм. *μέλλον* печ. авг. и ркп. чит. *κράζων* печ. янв. и др. вар. см. прим. къ предш. стихамъ. Въ тепер. слав. и 98. 211. 213 этотъ стихъ пропущенъ, но въ типогр. читается такъ: 99 *Соурова мчтѣя* (125 *безоумью томителевою*) *злочѣстѣяя* (125 и др. *нечѣстѣяго въ обѣихъ соотв. δυσσεβῆ*) *соуровѣства не оустрашился* (125 *не оужасєся*). *нѣ* (125 *но*) *яко стлѣъ* (125

стлѣнь) ставъ (125 ста) непрѣклоньнъ незыблемъ (125 и непоколеблемый, др. непоколебленъ правотвѣрья. блгте.

Живоносный лучъ принявъ отъ единого тріипостаснаго божества, ты явился солнцемъ для пребывавшихъ во тьмѣ и заблуждавшихся: благословите, (воспѣвая) Господа (всѣ) дѣла и превозносите Его во (всѣ) вѣки.

Акр. ζ—σηφόρον Вм. δεδογμένος СМ слав. 127 наученъ 98. 211. 213: сказая, чит. лучше δεδεγμένος печ. и ркп. 290,—слав. тец. и 99 примъ, а Вен. авг. и ркп. 291 и 292 δεδειγμένος. Вмѣсто καὶ πλατουμενοῖς СМ. печ. авг. и слав. тип. чит. πλατουμενοῖς безъ καὶ печ. явн. и ркп. 290. 291 292. слав. тец. и староп. Проч. см. примѣч. къ предш. стихамъ. Въ тип. слав. 125 этого стиха нѣтъ. Слав: Живоносчу зарю отъ (99 изъ) единого Божества тріипостаснаго (такъ и тип. 127, но 98. 211. 213 трисоставна, а 99 тричъставка бозачалия?) приемъ (99 примъ, 127 наученъ, 98. 211 сказая 213 сказуя), явился еси (99 и др. явися) суцилъ во тмъ (99 тьмьнымь, 127 иже въ тмъ) солнце заблуждимь (99 и 127 и блудяцимъ): благословите, (воспѣвая) Господа (всѣ) дѣла и превозносите Его во (всѣ) вѣки.

## ПѢСНЬ IX.

Доселѣ кровь твоя, какъ Авелева (Быт, 4, 10 и Евр. 11, 4), и во вѣки громкимъ гелосомъ возвѣщаетъ Церкви Христовой (Церковь Христова) богодухновенные догматы, Максимъ всеблаженный и всевеликій.

Акр. ε—τι. Конст. ὅτι—спечатка,—и опуск. ὡς авг. Вм. ἡ ἐκκλησία СМ. печ. авг. и слав. одни чит. τῆ ἐκκλησίᾳ Аевн. явн. и ркп. 290. 291. 292 и слав. другіе. Слав. *Еще твоя яко Авелева кровь* (въ 99 этого стиха нѣтъ, 125 *яко Авеля*, 98: 211. 213 *единаче якоже Авелева твоя кровь*) *и во вѣки богодухновенныя догматы* (125 *повелѣнія*, 98. 211. 213 *ученія*) *гласомъ яснымъ* (125 *велиемъ*, 98. 211. 213 *немолчымъ*) *Христовъ Церквн* (125 *зѣа цркы*, 98. 211. 213 *Христова цркви*) *протоовѣдуетъ*, *Максиме всеблаженне* 125. 98 др. *преблаженне*) *и превеликій* (125 оп. и др. чит. 125 *прѣбогате*).